

# Tobii Dynavox Indi™ Brukerhåndbok



## Brukerhåndbok Tobii Dynavox Indi™

Versjon 1.3

05/2017

Med enerett.

Copyright © Tobii AB (publ)

Ingen deler av dette dokumentet får reproduseres, lagres i gjenfinningssystem eller deles i noen form eller på noen måte (elektronisk, ved fotokopiering, innspilling eller annet) uten skriftlig tillatelse fra utgiveren.

Den angitte opphavsretten inkluderer ethvert format og alle deler av det opphavsrettslig beskyttede materialet, og informasjon som måtte være tillatt under nåværende gjeldende lov eller heretter vedtatt, inkludert, men ikke begrenset til, materiale som er basert på programvare som vises på skjermen, som skjermbilder, menyer, etc..

Informasjonen i dette dokumentet tilhører Tobii Dynavox. Det er forbudt å gjengi deler av eller hele innholdet uten skriftlig forhåndstillatelse fra Tobii Dynavox.

Produkter som refereres til i dette dokumentet kan være varemerker og/eller registrerte varemerker. Utgiver og forfatter har ikke krav på disse varemerkene.

Alle forholdsregler er tatt ved utarbeidelse av dette dokumentet, og utgiver og forfatter tar ikke ansvar for feil eller mangler, eller for skader som oppstår som resultat av bruk av informasjon i dette dokumentet, eller av bruk av programmer som eventuelt følger med. Utgiver og forfatter skal på ingen måte holdes ansvarlig for profitttap eller andre kommersielle skader som oppstår eller påstås å oppstå direkte eller indirekte på grunn av dette dokumentet.

Innholdet kan endres uten varsel.

Gå til nettstedet til Tobii Dynavox på [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) for å få oppdaterte versjoner av dette dokumentet.

# Innhold

<b>1</b>	<b>Introduksjon</b>	<b>5</b>
1.1	Forklaring på varsler	5
1.2	Bruksområde	5
1.3	Pakkeinnhold	5
1.3.1	Tobii Dynavox Indi™ med Tobii Dynavox Communication Software	5
<b>2</b>	<b>Sikkerhet</b>	<b>7</b>
2.1	Slik unngår du hørselsskader	7
2.2	Strømforsyning og batterier	7
2.3	Temperatur	8
2.4	Montering	8
2.5	Nødssituasjoner	8
2.6	Elektrisitet	9
2.7	Barnesikkerhet	9
2.8	Programvare	9
2.9	Magnetisk felt	9
2.10	Tredjeparter	9
2.11	Omgivelseskontroll	9
<b>3</b>	<b>Oversikt over Tobii Dynavox Indi™</b>	<b>10</b>
3.1	Hovedfunksjoner	10
3.2	Produktdesign	10
3.2.1	Porter, sensorer og enhetsknapper	11
3.3	Forhåndsinstallert programvare	12
<b>4</b>	<b>Batterier i Tobii Dynavox Indi™</b>	<b>13</b>
4.1	Batterier	13
4.2	Lade nettbrettet	13
4.2.1	Slik sjekker du ladenivået	13
4.2.2	Strøm-LED-indikator	13
<b>5</b>	<b>Bruke Tobii Dynavox Indi™</b>	<b>14</b>
5.1	Slik starter du enheten	14
5.1.1	Passordinformasjon	14
5.1.2	Oppdag Tobii Dynavox-appen	14
5.2	Hvordan skru av Tobii Dynavox Indi™	14
5.3	Strømsparing	14
5.4	Bruke kameraene	14
5.5	Justere volumet	15
5.6	Justere lyden	15
5.7	Bruk av mikrofonene	15
<b>6</b>	<b>Produktpleie</b>	<b>16</b>
6.1	Temperatur og luftfuktighet	16
6.1.1	Generell bruk - Driftstemperatur	16
6.1.2	Transport og lagring	16
6.2	Rengjøring	16
6.2.1	Rengjøring av høyttalerne	16
6.3	Plassering	16
6.4	Transportere Tobii Dynavox Indi™-enheten	16
6.5	Slik deponerer du Tobii Dynavox Indi™-enheten	17

Tillegg A	Støtte, garanti og opplæringsressurser.....	18
Tillegg B	Informasjon om overholdelse.....	19
Tillegg C	Tekniske spesifikasjoner .....	20
Tillegg D	Godkjent tilbehør .....	22

# 1 Introduksjon

Takk for at du kjøpte en Tobii Dynavox Indi™-enhet fra Tobii Dynavox!

Ta deg tid til å lese brukerveiledningen nøye for å få optimal ytelse av dette produktet.

Tobii Dynavox Indi™ er et Tobii Dynavox tale-nettbrett ment til bruk som en supplerende hjelpeenhet for kommunikasjon, for datatilgang og som enhet for omgivelsesstyring for personer med nedsatte tale-, språk-, fysiske og kognitive evner.

## 1.1 Forklaring på varsler

I denne manualen tar vi i bruk fire (4) varselsnivåer:



Info-symbol brukes for å informere brukeren om noe viktig eller noe som trenger ekstra oppmerksomhet.



Oppmerksomhet-symbol brukes for å informere om noe som kan forårsake skade eller feilfunksjon på utstyret.



Varsel-symbol brukes for å informere om noe som kan være til skade for brukeren dersom varselet ignoreres.



Høyt volum-symbol brukes for å informere om noe som kan forårsake hørselsskade.

## 1.2 Bruksområde

Tobii Dynavox Indi™ er et Windows-nettbrett som inkluderer kommunikasjonsprogramvare for personer som har utfordringer med å snakke på grunn av skade, funksjonsnedsettelse eller sykdom. Med Tobii Dynavox Indi™ får brukeren friheten og fleksibiliteten som følger med operativsystemet Microsoft® Windows, pluss muligheten til å styre TV-er og andre husholdningsapparater via den infrarøde fjernkontrollfunksjonaliteten innebygget i enheten (avhengig av konfigurasjon).

Tobii Dynavox Indi™ er registrert som medisinsk utstyr i USA.



Tobii Dynavox Indi™-enheden støtter og opprettholder ikke liv.

Hvis Tobii Dynavox Indi™-enheden blir defekt, kan ikke brukeren kommunisere ved hjelp av den.



Primært tilsiktet innendørs bruk.

## 1.3 Pakkeinnhold



Det anbefales å ta vare på originalemballasjen til Tobii Dynavox Indi™.

Hvis enheten må returneres til Tobii Dynavox pga. garantispørsmål eller reparasjon, er det fordelaktig at originalemballasjen eller tilsvarende brukes ved forsendelsen. De fleste transportører krever minst 5 cm pakkemateriale rundt enheten.

**Vennligst merk:** På grunn av forskrifter fra Joint Commission må alle fraktmaterialer, inkludert esker, som sendes til Tobii Dynavox kastes.

### 1.3.1 Tobii Dynavox Indi™ med Tobii Dynavox Communication Software

Tobii Dynavox Indi™ med Tobii Dynavox Communication Software-pakken inneholder følgende artikler:

- 1 Tobii Dynavox Indi™-enhet
- 1 strømforsyning for Tobii Dynavox Indi™-enheden
- 1 reiseadapterkabel (micro-USB til USB)
- 1 Windows 10-lisens

- 1 Tobii Dynavox Snap™ eller Tobii Dynavox Communicator 5 (forhåndsinstallert)
- 1 Tobii Dynavox Indi™-brukerveiledning (som PDF-dokument på enheten)
- 1 Tobii Dynavox Indi™ hurtigstartguide (skrevet ut)
- 1 dokument for Sikkerhet og Samsvar
- 1 garantidokument

## 2 Sikkerhet

Tobii Dynavox Indi™-enheten er testet og godkjent iht. alle spesifikasjonene og standardene som er beskrevet i *Tillegg B Informasjon om overholdelse*, side 19 av denne manualen og i *Tillegg C Tekniske spesifikasjoner*, side 20. For å sikre at Tobii Dynavox Indi™-enheten fungerer på en sikker måte, er det imidlertid noen sikkerhetsadvarsler du bør være klar over:



### Det er ikke tillatt å modifisere dette utstyret



Brukeren må aldri forsøke å skifte batteriet. Endring av batteriet kan medføre eksplosjonsfare.



Tobii Dynavox Indi™ skal ikke brukes som livsoppretholdende utstyr, og skal ikke stoles på i tilfelle funksjonsfeil pga. strøbrudd eller andre årsaker.



Det kan oppstå kvelningsfare hvis små deler løsner fra Tobii Dynavox Indi™-enheten.



Tobii Dynavox Indi™-enheten skal ikke eksponeres for eller brukes i regn, eller brukes under værforhold som ikke omfattes av Tobii Dynavox Indi™-enhetens tekniske spesifikasjoner.



Unge barn eller personer med kognitive funksjonsnedsettelse skal ikke ha tilgang til eller bruke Tobii Dynavox Indi™-enheten uten oppsyn av foreldre eller foresatte.



Tobii Dynavox Indi™-enheten skal brukes med varsomhet i bevegelse.

### 2.1 Slik unngår du hørselsskader



Permanent hørselstap kan oppstå hvis øreplugger, hodetelefoner eller høyttalere brukes med høyt volum. Volumet må derfor stilles inn på et sikkert nivå for å unngå dette. Du kan bli ufølsom over tid for høye lydnivåer som deretter virker akseptable, men kan fremdeles skade hørselen din. Hvis du erfarer symptomer som f.eks. ringelyder i ørene, reduser volumet eller slutt å bruke ørepluggene/hodetelefonene. Desto høyere volum, desto mindre tid er nødvendig før hørselen din kan bli skadet.

Hørselseksperter foreslår følgende tiltak for å beskytte hørselen:

- Begrens tiden du bruker øreplugger eller hodetelefoner med høyt volum.
- Ikke skru opp volumet for å stenge ute støy fra omgivelsene.
- Skru volumet ned hvis du ikke kan høre mennesker som taler i nærheten av deg.

Slik får du et sikkert volumnivå:

- Sett volumkontrollen på lav styrke.
- Øk lyden sakte helt til du kan høre komfortabelt og klart, uten forstyrrelser.

### 2.2 Strømforsyning og batterier




Tobii Dynavox Indi™-enheten inneholder et oppladbart batteri. Alle oppladbare batterier forringes med tiden. Mulig brukstid for Tobii Dynavox Indi™ etter at batteriet er fulladet, kan derfor med tiden bli kortere enn da enheten var ny.




Tobii Dynavox Indi™-enheten bruker et litium-ion-polymer-batteri.


Hvis du befinner deg i varme omgivelser, må du være klar over at dette kan påvirke batteriets ladeevne. Den innvendige temperaturen må være mellom 0 °C og 45 °C for at batteriet skal lades. Hvis batteriets innvendige temperatur overstiger 45 °C, vil det ikke lades i det hele tatt.


Flytt Tobii Dynavox Indi™-enheten til kaldere omgivelser slik at batteriet kan lades skikkelig.


 Unngå å eksponere batteriet for flammer eller temperaturer over 60 °C. Slike forhold kan gjøre at batteriet slutter å virke, at det blir varmt, tar fyr eller eksploderer. Vær oppmerksom på at temperaturen i f.eks. bagasjerommet til bilen på en varm dag i verste fall kan bli høyere enn det som er angitt ovenfor. Når du oppbevarer Tobii Dynavox Indi™-enheten i et varmt bagasjerom, kan det derfor føre til feil.

 Tobii Dynavox Indi™-batteriet skal kun lades i en omgivelsestemperatur på mellom 0 °C og 45 °C.


 Bruk kun den medfølgende strømforsyningen for å lade Tobii Dynavox Indi™-enheten. Bruk av andre uautoriserte strømadaptere kan skade Tobii Dynavox Indi™-enheten alvorlig.


 Bruk bare lader, batteri og tilbehør godkjent av Tobii Dynavox for sikker bruk av Tobii Dynavox Indi™-enheten.

 Du må ikke åpne eller modifisere dekselet til Tobii Dynavox Indi™-enheten eller strømforsyningen. Du kan bli utsatt for potensielt farlig elektrisk spenning. Enheten inneholder ingen deler som må vedlikeholdes. Hvis Tobii Dynavox Indi™-enheten eller dens tilbehør er mekanisk skadet, **må du ikke bruke utstyret.**

 Hvis batteriet ikke er ladet, eller Tobii Dynavox Indi™ ikke er koblet til strømforsyningen, vil Tobii Dynavox Indi™-enheten slås av.

 Hvis strømforsyningsledningen er skadet, må den skiftes av servicepersonell. Ikke ta i bruk strømforsyningsledningen før den er blitt skiftet ut.


 Når enheten ikke lades, koble vekselstrømsstøpset til strømadapteren fra stikkontakten i veggen, og koble strømkabelen fra enheten.

 Spesielle forskrifter gjelder ved forsendelse av enheter som inneholder litium-ion-polymer-batterier. Disse batteriene kan frigjøre farlig varmemengde og kan antennes hvis de slippes, knuses eller kortsluttes. Batteriene er farlige i kontakt med flammer.


Les IATA-forskriftene når du sender litium-metall- eller litium-ion-batterier eller -celler: [http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous\\_goods/Pages/lithium\\_batteries.aspx](http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx)

 Strømforsyningene må ikke brukes uten tilsyn av en voksen eller annen tilsynsansvarlig person.


## 2.3 Temperatur

 Tobii Dynavox Indi™-enheten kan ha varme overflater hvis den brukes i direkte solskinn eller i andre varme omgivelser. En innebygd temperatursensor overvåker temperaturen. Dersom sensoren merker en intern temperatur som er for varm vil enheten automatisk utløse en Windows-avslutning eller -dvale (avhengig av konfigureringen av Windows-strømknappen). Det kan ta en stund før Tobii Dynavox Indi™-enheten kan startes på nytt fordi den må først ha tid til å avkjøles.

## 2.4 Montering

 Tobii Dynavox Indi™ må monteres i henhold til PRODUSENTENS anvisninger for godkjente fester eller monteringsbraketter. Tobii Dynavox eller Tobii's forhandlere skal ikke holdes ansvarlige for skader på produkter, personer eller eierdeler som oppstår hvis en Tobii Dynavox Indi™ faller ned fra montert konfigurasjon. Montering av en Tobii Dynavox Indi™ gjøres utelukkende på brukerens egen risiko.

## 2.5 Nødssituasjoner

 Du skal ikke stole på Tobii Dynavox Indi™-enheten for nødanrop eller banktransaksjoner. Vi anbefaler å ha flere måter å kommunisere på i nødssituasjoner. Banktransaksjoner bør utføres via et system anbefalt og godkjent av din bank i henhold til gjeldende bankstandarder.



## 2.6 Elektrisitet



Du må ikke åpne huset til Tobii Dynavox Indi™-enheten fordi du kan bli utsatt for potensielt farlig elektrisk spenning. Enheten inneholder ingen deler som må vedlikeholdes av brukeren.

## 2.7 Barnesikkerhet



Tobii Dynavox Indi™ er et avansert datamaskinsystem og en elektronisk enhet. Den består av tallrike deler montert separat. I hendene på et barn kan noen av disse delene være mulige å skille fra enheten og dermed utgjøre en kvelningsfare eller andre farer for barnet.

Unge barn må derfor ikke ha tilgang til eller bruke enheten uten oppsyn av foreldrene eller en voksen person.

## 2.8 Programvare



Bruk av et antivirusprogram anbefales på det sterkeste.



Bruk av annen programvare enn den som er forhåndsinstallert på Tobii Dynavox Indi™, foregår på brukers eget ansvar. Ekstern programvare kan føre til feil i Tobii Dynavox Indi™ og føre til at den ikke lenger kan dekkes av garantien.

## 2.9 Magnetisk felt



Tobii Dynavox Indi™-enheten inneholder magneter. Magnetfelt kan påvirke funksjonen til pacemakere og hjertestartere. Som en generell regel bør man sørge for en avstand på 15 cm mellom en enhet med magneter og hjerteinnretningen.

Hvis du mistenker at Tobii Dynavox Indi™-enheten påvirker pacemakeren din eller annet medisinsk utstyr, må du opphøre bruken av Tobii Dynavox Indi™-enheten og kontakte legen din for mer informasjon.

## 2.10 Tredjeparter



All bruk av Tobii Dynavox Indi™ utenfor tilsiktet område og sammen med tredjeparts programvare eller maskinvare som forandrer tiltenkt bruk er en risiko, og Tobii Dynavox kan ikke ta ansvar for dette.

## 2.11 Omgivelseskontroll



Den programmerbare IR-fjernkontrollen — Omgivelseskontrollenheten (ECU), skal ikke være den eneste mulige interaksjonsmetoden for IR-styrte enheter.

# 3 Oversikt over Tobii Dynavox Indi™

## 3.1 Hovedfunksjoner

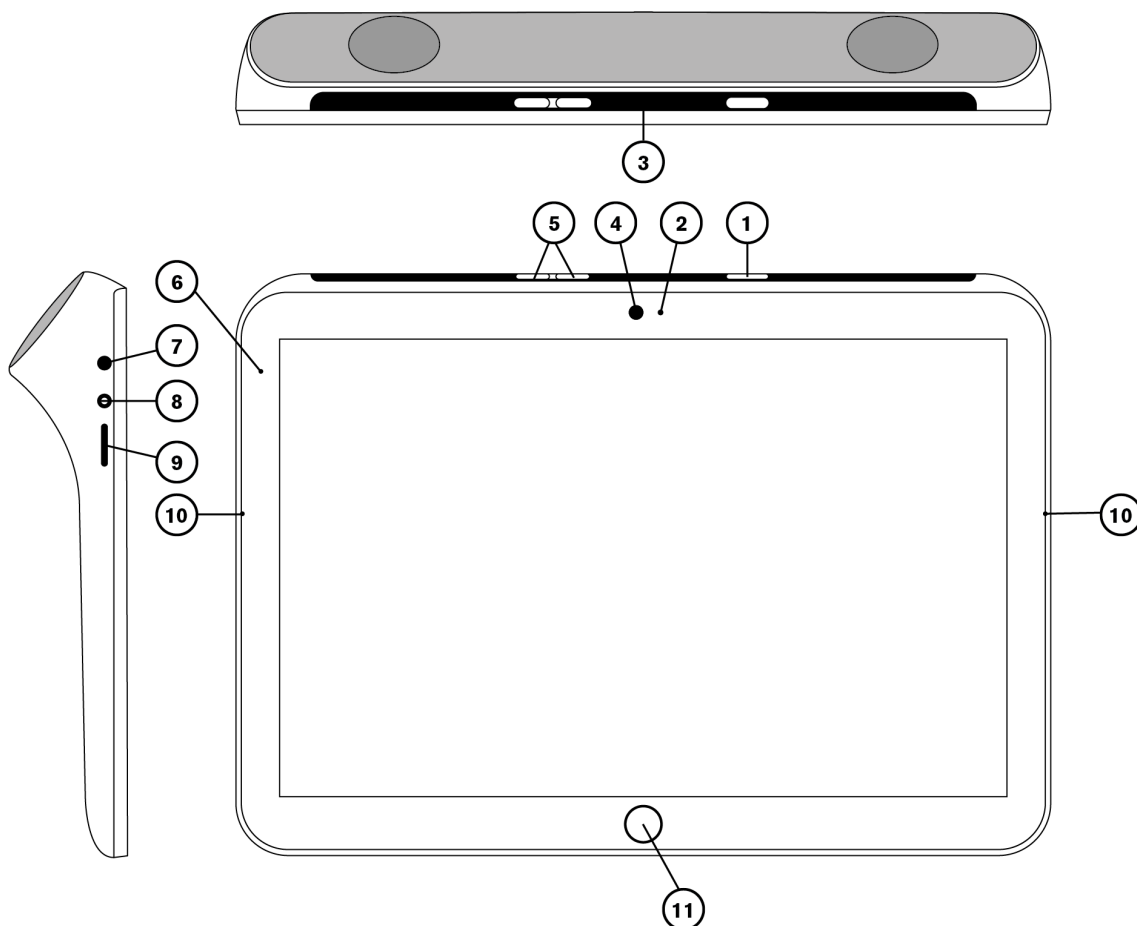
Tobii Dynavox Indi™ inneholder flere innebygde funksjoner.

- 2 × kameraer
- 2 × interne mikrofoner
- 2 × Mikro-B USB 2.0-koblinger
- 1 × Mikro-B USB 3.0-kobling
- 2 × interne høyttalere
- 1 × hodetelefonkobling
- 1 × Bluetooth®
- 1 × WLAN (Wireless Local Area Network)

## 3.2 Produktdesign

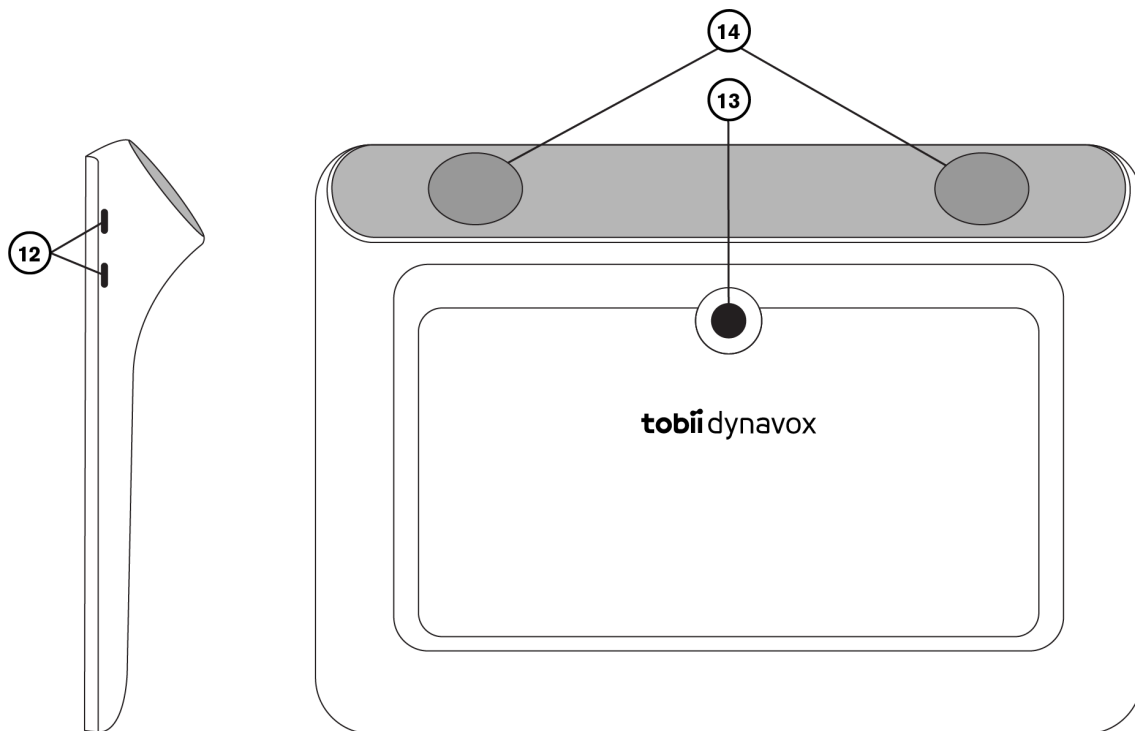
En Tobii Dynavox Indi™-enhet har en kapasitiv fargeberøringsskjerm med LED-bakgrunnslys. Tobii Dynavox Indi™ har en 10,1" skjerm med en oppløsning på 1920 × 1200 piksler.

### 3.2.1 Porter, sensorer og enhetsknapper



Figur 3.1 Tobii Dynavox Indi™ Nettbrett

Plasse-ring	Beskrivelse	Plasse-ring	Beskrivelse
1	Strømknapp	7	Hodetelefonplugg 3,5 mm
2	Sensor for omgivelseslys	8	Strømkobling
3	IR-fjernkontroll	9	Mikro-B USB 3.0-kobling
4	Webkamera 2 MP fast fokus (FF)	10	Mikrofon
5	Volum opp og ned	11	Hjem/Windows-knapp
6	Strøm-LED		



Figur 3.2 Tobii Dynavox Indi™ Nettbrett

<b>Plassering</b>	<b>Beskrivelse</b>	<b>Plassering</b>	<b>Beskrivelse</b>
12	Mikro-B USB 2.0-kobling	14	Høytalere
13	Kamera 5 MP autofokus (AF)		



Du skal aldri bruke makt for å sette en kobling inn i en port. Hvis koblingen og porten ikke kobles lett i sammen, passer de sannsynligvis ikke sammen. Kontroller at koblingen passer i porten og at du har plassert koblingen riktig i forhold til porten.

Vær ekstra forsiktig med USB-koblingene.

### 3.3 Forhåndsinstallert programvare

Tobii Dynavox Indi™-enheten leveres klar til bruk, med all forhåndsbestilt og nødvendig programvare installert. Hvis reinstallerings blir nødvendig, kan du når som helst gjenopprette fabrikkinnstillingene.

# 4 Batterier i Tobii Dynavox Indi™

## 4.1 Batterier

Tobii Dynavox Indi™-enheten har ett innebygd batteri. Microsoft Windows gir varsler om lavt batteri ved visse nivåer. Hvis Tobii Dynavox Indi™-enheten ikke lades eller får strøm fra strømforsyningen vil Tobii Dynavox Indi™-enheten skrus av automatisk. For mer informasjon, se *Tillegg C Tekniske spesifikasjoner, side 20*.

## 4.2 Lade nettbrettet

1. Koble strømkabelen med enhetens strømkobling.
2. Koble strømforsyningen til en stikkontakt og lad nettbrettet til batteriet er fullt.

Informasjon om batterioppbevaring og ladetemperaturer finner du i *2 Sikkerhet, side 7*.

### 4.2.1 Slik sjekker du ladenivået

Bruk batterimonitoren i Windows 10 for å sjekke batteriladenivået til Tobii Dynavox Indi™.

### 4.2.2 Strøm-LED-indikator

Strøm-LED'en vil lyse i to farger:



Strøm-LED'en vil kun lyse når strømforsyningen er koblet til.

- Grønn — Fulladet
- Rød — Lader

# 5 Bruke Tobii Dynavox Indi™

Du trenger ikke spesielle ferdigheter for å sette opp Tobii Dynavox Indi™-enheten. Følg denne brukerveiledningen og hurtigstartguiden.

## 5.1 Slik starter du enheten

Start enheten på en av de følgende måtene:

- Trykk på strømknappen øverst på enheten. (Plassering nr. 1 i *Figur 3.1 Tobii Dynavox Indi™ Nettbrett, side 11*)

### 5.1.1 Passordinformasjon

Tobii Dynavox Indi™-enheten er konfigurert for å starte opp uten passord. Det finnes situasjoner, selv om de ikke er vanlige, når passordvinduet vises. For eksempel hvis du oppretter en ny bruker i operativsystemet, hvis du kommer tilbake fra operativsystemets hvilemodus eller hvis du laster ned programvareoppdateringer fra Internett.



Hvis du bestemmer deg for å bruke et passord til brukerkontoen din på Tobii Dynavox Indi™-enheten, må du skrive det ned og oppbevare det på et sikkert sted for senere bruk. Uten operativsystemets tilgangspassord kan Tobii Dynavox Support kanskje ikke være i stand til å hjelpe deg før du har funnet det gjennom Microsoft.

Passordet skiller mellom store og små bokstaver.

Dersom passordvinduet skulle dukke opp og be om et passord, er du nødt til å kunne passordet, eller vite hvor du finner det. For å skrive inn passordet kan du bruke Windows-tastaturet på skjermen eller et eksternt USB-tastatur (ikke inkludert).

### 5.1.2 Oppdag Tobii Dynavox-appen

Når du starter Tobii Dynavox Indi™-enheten for første gang, blir du ønsket velkommen av Oppdag Tobii Dynavox-appen. Guiden er en veiviser som tar deg gjennom noen trinn som hjelper deg å få mest mulig ut av enheten.

Følg instruksjonene og velg **Neste** for å komme til neste side i Oppdag Tobii Dynavox-appen.

## 5.2 Hvordan skru av Tobii Dynavox Indi™

Enheten bør slås av ved å bruke følgende:

- Gå til startmenyen i Windows (anbefalt når dette er mulig).

Hvis du ikke skulle være i stand til å slå av enheten ved hjelp av metodene ovenfor, kan du holde på-knappen øverst på enheten nede i mer enn 20 sekunder. Enheten slås av med en gang, uten å vente på at eventuelle åpne programmer lukkes.

Tilbakestilling kan gjøres ved å holde på-knappen øverst på enheten nede i tre (tre) sekunder.



Dette regnes ikke som en "ren" Windows-avslutning, og anbefales ikke med mindre det er helt nødvendig, da det kan føre til skader på enheten.

## 5.3 Strømsparing

Innstillingene for strømsparing i Tobii Dynavox Indi™-nettboardet er forhåndsinnstilte for å optimere batteritiden. Ved behov, kan innstillingen for hvilemodus justeres i strømalternativene for Windows.

## 5.4 Bruke kameraene

De to innebygde kameraene lar deg ta bilder av elementer på baksiden av Tobii Dynavox Indi™-enheten og også fra skjermensiden.

Bruk **Tobii Dynavox Communication Software** eller annen relevant programvare for å betjene kameraene.

## 5.5 Justere volumet

For å justere volumet bruker du Volum opp / Volum ned-knappene (plassering nr. 2) på den øverste siden av Tobii Dynavox Indi™-enheten. For plasseringsreferanser, se *Figur 3.1 Tobii Dynavox Indi™ Nettbrett, side 11*



Volumet kan også justeres i **Tobii Dynavox Communication Software** og i Windows.

## 5.6 Justere lyden

Du kan konfigurere høyttalerne ved hjelp av **Windows 10 Kontrollpanel > Lyd**.



Se Microsofts informasjon om hvordan du skal konfigurere lyden i Windows 10 Kontrollpanel.



Lyden kan også justeres i **Tobii Dynavox Communication Software**.

## 5.7 Bruk av mikrofonene

Tobii Dynavox Indi™ er utstyrt med 2 mikrofoner. Hvis gummidekselet og fingerguiden er festet på enheten kan det påvirke mikrofonenes ytelse. Dersom dette er tilfelle kan en ekstern mikrofon kobles til via hodetelefoninngangen.

# 6 Produktpleie

## 6.1 Temperatur og luftfuktighet

### 6.1.1 Generell bruk - Driftstemperatur

Tobii Dynavox Indi™ bør oppbevares under tørre forhold i romtemperatur. Det anbefalte temperaturområdet og de anbefalte verdiene for luftfuktighet for enheten er som følger:

- Omgivelsestemperatur: 0°C til 35°C
- Relativ luftfuktighet: 10% til 90% (ingen kondensering på enheten)

### 6.1.2 Transport og lagring

Når det gjelder transport og lagring, er det anbefalte temperaturområdet og den anbefalte verdien for luftfuktighet for enheten som følger:

- Temperatur: -10°C til 60°C (14°F til 140°F)
- Relativ luftfuktighet: 5% til 95% (ingen kondensering på enheten)

Tobii Dynavox Indi™ er ikke vannavstøtende eller vanntett. Enheten skal ikke oppbevares på steder der det er høy luftfuktighet eller vått. Ikke senk enheten ned i vann eller andre væsker. Ikke søl væske på enheten, spesielt ved tilkoblingspunktene.

## 6.2 Rengjøring

Før du rengjør Tobii Dynavox Indi™-enheten må den skrues av og alle ledninger dras ut. Bruk en myk, lett fuktet løfri klut. Unngå å få fuktighet inn i enhetens åpninger. Ikke bruk vindus-/husholdningsrengjøringsmidler, aerosolsprayer, løsemidler, alkohol, ammoniakk eller vaskemidler som inneholder slipemidler til å rengjøre enheten.

### 6.2.1 Rengjøring av høyttalerne

Hvis høyttaleråpningene er tilstoppet, kan du bruke bomullspinner og/eller en tannbørste forsiktig slik at du ikke skader Tobii Dynavox Indi™-høyttalerne.

## 6.3 Plassering

Bruk bare de anbefalte festene som angis av din lokale forhandler eller salgsrepresentant, og kontroller at de monteres og festes i henhold til anvisningene. Plasser ikke enheten på en ustabil eller ujevn overflate.

## 6.4 Transportere Tobii Dynavox Indi™-enheten

Koble fra alle kabler fra Tobii Dynavox Indi™ om du skal flytte på/bære enheten.

Når du transporterer enheten til reparasjon, sender den eller reiser med den, bruk den originale emballasjen og pakkematerialene.



Det anbefales å ta vare på originalemballasjen til Tobii Dynavox Indi™.

Hvis enheten må returneres til Tobii Dynavox pga. garantispørsmål eller reparasjon, er det fordelaktig at originalemballasjen eller tilsvarende brukes ved forsendelsen. De fleste transportører krever minst 5 cm pakkemateriale rundt enheten.

**Vennligst merk:** På grunn av forskrifter fra Joint Commission må alle fraktmaterialer, inkludert esker, som sendes til Tobii Dynavox kastes.



## 6.5 Slik deponerer du Tobii Dynavox Indi™-enheten

Tobii Dynavox Indi™-enheten skal ikke kastes i husholdnings- eller kontoravfallet. Følg de lokale forskriftene for fjerning av elektrisk og elektronisk avfall.

# Tillegg A

# Støtte, garanti og opplæringsressurser

## A1 Kundestøtte

Kontakt lokal representant eller støtteavdelingen hos Tobii Dynavox for støtte. For å få hjelp så raskt som mulig, må du forvisse deg om at du har tilgang til Tobii Dynavox Indi™-enheten og, hvis mulig, en Internett-forbindelse. Du bør også kunne oppgi serienummeret til enheten, som du finner på Service-merkingen.

For ytterligere informasjon og andre støtteressurser, besøk [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com).

## A2 Garanti

Les gjennom Manufacturer's Warranty som følger med i pakken.

Les denne brukerveiledningen nøye før du tar i bruk enheten. Garantien er bare gyldig hvis enheten brukes i samsvar med brukerhåndboken. Hvis du demonterer Tobii Dynavox Indi™-enheten, opphører garantien.



Det anbefales å ta vare på originalemballasjen til Tobii Dynavox Indi™.

Hvis enheten må returneres til Tobii Dynavox pga. garantispørsmål eller reparasjon, er det fordelaktig at originalemballasjen eller tilsvarende brukes ved forsendelsen. De fleste transportører krever minst 5 cm pakkemateriale rundt enheten.

**Vennligst merk:** På grunn av forskrifter fra Joint Commission må alle fraktmaterialer, inkludert esker, som sendes til Tobii Dynavox kastes.

## A3 Opplæringsressurser

Tobii Dynavox tilbyr en rekke opplæringsressurser for Tobii Dynavox Indi™-produktene og tilhørende kommunikasjonsprodukter. Du kan finne disse på [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com) eller [www.myTobiiDynavox.com](http://www.myTobiiDynavox.com), inkludert Slik kommer du i gang-veiledninger, webinarer og hurtigveiledninger. Hurtigstartguiden for Tobii Dynavox Indi™ leveres med og lagres i Tobii Dynavox Indi™-enheten.

# Tillegg B Informasjon om overholdelse

## B1 FCC-erklæring

Denne enheten er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglene. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten kan forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må ta enhver interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.



Endringer som ikke uttrykkelig er godkjent av Tobii Dynavox, kan gjøre at brukeren mister retten til å benytte utstyret i henhold til FCC-reglene.

## B2 CE-deklarasjon

Tobii Dynavox Indi™-enheten innfrir de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i de følgende direktivene: Alle grunnleggende radio-testsuiteer har blitt utført:

- 2011/65/EU (RoHS 2) - Restriction of Hazardous Substances Directive
- R&TTE 1999/5/EC (R&TTE) - European Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive
- 2014/30/EU (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU (LVD) - Low Voltage Directive
- 2009/125/EC (Eco Design) - Ecodesign Directive
- 2012/27/EC (Energy Efficiency) - Energy Efficiency Directive
- WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment
- REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals

CE-merke:  **0700**

## B3 Industry Canada-erklæring

Dette digitale apparatet i klasse B overholder kanadiske ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## B4 IECEE CB-Sertifisering

For Tobii Dynavox Indi™, er CB-sertifisering søkt og ventende i ytterligere markeder (Australia, New Zealand, Argentina, Mexico, Sør-Afrika, Kina og andre).

## B5 Radiobølgeeksponering og SAR-informasjon

Tobii Dynavox Indi™-enheten ble testet for typisk bruk på kroppen. For å innfri kravene for radiobølgeeksponering må en avstand på minimum 0 mm opprettholdes mellom brukerens kropp og håndsettenheten, inkludert antennen Tredjeparts beltefester, hylstre, og lignende tilbehør som brukes med Tobii Dynavox Indi™-enheten bør ikke inneholde noen metalliske deler. Tilbehør som brukes på kroppen, som ikke møter disse kravene, innfrir kanskje ikke retningslinjene radiobølgeeksponering og bør unngås. Bruk kun den medfølgende antennen.

Tobii Dynavox Indi™-enheten innfrir retningslinjene for radiobølgeeksponering når den brukes 0 mm fra kroppen.

# Tillegg C      Tekniske spesifikasjoner

## C1 Tobii Dynavox Indi™-enhet

Standard	Tobii Dynavox Indi™
<b>Skriv inn</b>	Tale-nettbrett-PC
<b>Modell</b>	Indi™
<b>Produsent</b>	Tobii Dynavox LLC
<b>Skjerm</b>	10,1", størrelsesforhold: 16:10, enhet med LED-bakgrunnslys
<b>Skjermopløsning</b>	1920 × 1200
<b>Berøringspanel</b>	Multipunkts kapasitiv berøring
<b>Mål (B x H x D)</b>	244 × 176 × 35 mm 9,6 × 6,9 × 1,4 tommer
<b>Vekt</b>	565 g –
<b>Høytalere</b>	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
<b>Mikrofon</b>	Analog mikrofon
<b>Prosesor</b>	Intel Atom Z8350 – 4 kjerner, 2 MB hurtigminne, 1.92 Ghz
<b>RAM</b>	4 GB
<b>Operativsystem</b>	Microsoft® Windows 10 Pro 64-Bit
<b>Minnepenn</b>	64 GB eMMC
<b>Sensorer</b>	3-akset gyro, akselerometer, kompass, sensor for omgivelseslys
<b>Kontakter</b>	1 × DC i 12 VDC 2 A 1 × 3,5 mm" utgang for hodetelefoner/Audio-ut-port (stereo) med pluggdetektering (port for hodetelefoner og mikrofon) 2 × Mikro-B USB 2.0 1 × Mikro-B USB 3.0
<b>Knapper</b>	1 × på-knapp 1 × Volum opp 1 × Volum ned
<b>WLAN/Bluetooth®</b>	IEEE 802.11 a/b/g/n Bluetooth® 4.0 / BLE
<b>IR-fjernkontroll (ECU, omgivelseskontrollenhet)</b>	Lærende fjernkontroll med integrert bibliotek av pre-programmerede enheter
<b>Kamera</b>	Bakovervendt: 2 Megapiksler Forovervendt: 5 Megapiksler
<b>Batteritid</b>	> 8 timer normal bruk
<b>Batteriteknologi</b>	Oppladbart litium-ion-polymer-batteri
<b>Batterikapasitet</b>	29,6 Wh
<b>Batteriladetid</b>	< 4 timer
<b>Strømforsyning</b>	12 VDC 2A AC adapter

## C2 Strømadapter

<b>Element</b>	<b>Spesifikasjon</b>
<b>Inngangsspenning</b>	100 til 240 VAC
<b>Inngangstrøms (maks.)</b>	0,5 A
<b>Inngangsfrekvens</b>	50 til 60 Hz
<b>Utgangsstrøm</b>	2 A
<b>Nominell utgangsspenning</b>	12 VDC

# Tillegg D      Godkjent tilbehør

Hvis du ønsker informasjon om det siste godkjente Tobii Dynavox Indi™-tilbehøret, gå inn på [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) eller kontakt din lokale Tobii Dynavox-forhandler.



Copyright ©Tobii AB (publ). Illustrasjoner og spesifikasjoner gjelder ikke nødvendigvis produkter og tjenester som tilbys på alle lokale markeder. Tekniske spesifikasjoner kan endres uten varsel. Alle andre varemerker tilhører sine respektive eiere.

## Støtte for Tobii Dynavox-enheten

Få hjelp via Internett

Besøke den produktspesifikke støttesiden for Tobii Dynavox-enheten din. Den inneholder oppdatert informasjon om problemer og tips og triks for produktet. Finn støttesidene våre på: [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) eller [www.myTobiiDynavox.com](http://www.myTobiiDynavox.com).

Kontakt salgsrepresentanten eller forhandleren din

Kontakt din Tobii Dynavox-representant eller autoriserte forhandler for hjelp hvis du har spørsmål om produktet. De er best kjent med ditt personlige oppsett og er de som best kan hjelpe deg med tips og produktopplæring. For kontaktinformasjon se [www.TobiiDynavox.com/contact](http://www.TobiiDynavox.com/contact)